

Contents

Vorwort — V

Vadim Keylin

Introduction — 1

Part I: Oral Poetry between Tradition and Innovation

Gardy Stein

Jeliya goes Spotify: From Griot Oral Traditions to Multimodal Representations of Contemporary West African Music and Languages — 29

Rachel Bolle-Debessay

Music and Literary Imagination: The Creative Impulse of Sonic Vibrations in Dub Poetry — 57

Gregor Herzfeld

Flow like Poe – Lit-Hop zwischen Dichtungstheorie und digitaler Pädagogik — 75

Cornelia Gräbner

Into the Sound World: Worlding and the Thick Event in Neil Campbell and Seán Street's Collaborative Album *Estuary* (2017) — 93

Part II: After the Art Song

Kira Henkel

Das Kunstlied und das Jetzt. Überlegungen zu einer zeitgenössischen Beziehung zwischen Lyrik und Musik — 113

Susanne Kogler

Dichtung und die Poetik der Stille. Zur Funktion von Klang, Wort und Bild im zeitgenössischen Musikschaffen — 135

Jacob Kingsbury Downs and Nicola Dibben

Intermedial Environmental Aesthetics: The Musical Afterlife of George Mackay Brown's Poetic Recordings — 157

Beata Kornatowska

Chopins Musik in der zeitgenössischen polnischen Lyrik: zwischen Mythos und Medien — 175

Part III: Time and Space in Poetic Sound Art

Holger Schulze

How to Remember, Sonically? Affective Situated Listening in Audioliterary Docupoetry: *Memory Loops* (2010) and *Audio.Space.Machine* (2019) — 199

Birgitte Stougaard Pedersen

Tuning in to the *East Village Poetry Walk* (2012) — 217

Zoë Skoulding

The Sound of Contagion: Poetry and Community in the Online Performance Series *Language is à Virus* (2020–2021) — 233

Alison Maggart

“Listening Through the Light”: Posthuman Feminism in the Poetry Sound Assemblage *Bioluminescent Baby* (2019) — 251

Part IV: Poetics of the Voice

Valentina Colonna

Poetry Audio Recordings and Interdisciplinary Phonetic Study. The *Voices of Spanish Poets* Project: Challenges and Two Case Studies — 273

Rebecka Dürr und Vadim Keylin

Künstliche Intelligenz, menschliche Stimme: Monika Rinck liest *Monika Rinck* (2020) — 295

Eleonora Fisco

Italian Spoken Music: Intermediality and Medium Specificity in the Work of Poetry Collective Mezzopalco — 313

List of Contributors — 331

List of Figures — 333

